

## Консультаційні центри

Деякі консультаційні центри надають відповідь на загальні запитання, інші — спеціалізуються на конкретних темах або сферах життя. Вибір відрізняється залежно від регіону. Перша консультація зазвичай надається безкоштовно. У багатьох випадках наступні консультації теж надаються безкоштовно. У деяких установах консультації надаються різними мовами.

### Загальні консультаційні центри

Координаційний центр з питань інтеграції у кантоні Ааргау (AIA), розташований в Аарау, — це центральний консультаційний центр для мігрантів. Працівники відповідають на загальні питання про життя в Швейцарії та допомагають знайти спеціалізовані консультаційні центри. Окрім того, вони допомагають особам, які шукають курси німецької мови та можливості для інтеграції. За домовленістю консультації (по телефону або особисто) можуть надаватися різними мовами. До центру можна також звернутися терміново, щоб отримати попередню інформацію, та запланувати консультацію. Надання інформації та проведення консультацій здійснюються безкоштовно. Окрім того, можна звернутися в загальні консультаційні центри, які надають консультації певною іноземною мовою, або працюють у конкретному регіоні. Інформацію про такі консультаційні центри можна отримати у місцевих комунах або у координаційному центрі з питань інтеграції у кантоні Ааргау (AIA). Крім того, попередню інформацію рідною мовою можна отримати в асоціаціях мігрантів.

### Gemeindeverwaltung / Міська адміністрація

У більшості випадків спочатку слід звертатися до адміністрації за місцем проживання (державних установ комун / міської адміністрації). Співробітники часто можуть прямо відповісти на запитання або іншим чином порекомендувати відповідний консультаційний центр. Усі муніципалітети кантону Ааргау мають власний веб-сайт. Там ви знайдете контактні дані, години роботи та додаткову інформацію, іноді також списки з порадами та пропозиціями інтеграції в регіоні.

## Спеціалізовані консультаційні центри

У кантоні Ааргау є багато консультаційних центрів, які спеціалізуються на конкретній темі або на певній сфері життя. Серед них, наприклад: Вік, робота, місце проживання, освіта, шлюб/розлучення, виховання, сім'я, фінанси (борги/бюджет), здоров'я, домашнє насильство, інтеграція, психологічні проблеми, догляд за дитиною, вагітність, сексуальність, залежність, соціальні питання. Вибір відрізняється залежно від регіону. Якщо в регіоні немає відповідних установ, можна звернутися в центральний консультаційний центр в Аарау або Бадені. Зазвичай перші консультації надаються безкоштовно. Контактні дані деяких консультаційних центрів з певних тем наведені на сторінці [hallo-aargau.ch](http://hallo-aargau.ch). Можна також звернутися у координаційний центр з питань інтеграції (AIA) або місцеву комуноу, щоб отримати інформацію про відповідні консультаційні центри. Особам, які ще не дуже гарно володіють німецькою мовою, перед відвідуванням консультаційного центру слід подбати про переклад. Консультації можуть надаватися іншими мовами, консультаційний центр може пропонувати послуги перекладача, або вас можуть попросити взяти когось із собою.

## Безкоштовна юридична консультація

За дорученням кантону Ааргау Асоціація адвокатів Ааргау керує юридичними консультаційними центрами. Вони безкоштовно консултують усіх мешканців з правових питань (короткі консультації). Консультації проводяться через регулярні проміжки часу в 11 різних округах. Інформацію можна знайти в Інтернеті або запитати у місцевій громаді. Відповіді на телефонні чи письмові запити не надаються, потрібна особиста присутність. Крім того, інші установи (наприклад, профспілки) пропонують переважно безкоштовні юридичні консультації з різних тем (робота, житло, шлюб/сім'я). Якщо консультація займає багато часу, вона буде платною. Координаційний центр з питань інтеграції (AIA) надає інформацію про різні організації, деякі з яких можна побачити у різних розділах на сторінці [hallo-aargau.ch](http://hallo-aargau.ch).

## Дискримінація за расою

За дорученням кантону Ааргау Координаційний центр з питань інтеграції (AIA) керує незалежним консультаційним центром для жертв дискримінації за расою. Консультація проводиться конфіденційно та надається безкоштовно для мешканців кантону Ааргау. Консультації можуть проводитися як за особистої присутності, так і у телефонній розмові.

## Додаткова інформація (посилання, адреси, брошури, листівки)

[www.merhaba-aargau.ch/uk/notfaelle-und-beratungsstellen/beratungsstellen](http://www.merhaba-aargau.ch/uk/notfaelle-und-beratungsstellen/beratungsstellen)